

# Inhalt / Sommaire

## Editorial

- 3 Editorial invité: «Qu'est-ce qu'un ophtalmologue?»  
Gast-Editorial: «Ein Augenarzt, was ist das?»  
*Alessandra Sansonetti*
- 7 Hmmm, that name rings a bell: Reflections on eponyms.  
*Aki Kawasaki*

## Pratique / Praxis

- 9 Inflammations oculaires après vaccination anti-SARS-CoV-2 / Entzündliche Augenkrankheiten nach Anti-SARS-CoV-2-Impfung  
*Ioannis Papasavvas et Carl P. Herbort Jr.*

## Kongress / Congrès

- 17 Basler Fortbildungstage 2021  
Big Data: Hype, Horror oder Hilfe? Teil 1  
*Peter Maloca*
- 30 ARVO-SWISS, eine Sektion der SOG  
*Kerstin Schwarzwälder*
- 52 EURETINA 2021: Absence de réponse dans la DMLAn  
54 Tiré des sessions Prize Paper  
*Ulrike Heller-Novotny*

## Aktuelle Studien / Etudes actuelles

- 20 Glaukom: Aktuelle Literatur  
23 Katarakt: Ultraschall contra Femtosekundenlaser  
*Ulrike Heller-Novotny*

## Littérature d'actualité

- 34 Flash: prise en charge de la myopie  
35 Nouveautés au sujet de l'atropine et des optiques spéciales  
*Ulrike Heller-Novotny*

## The Pick of your Peers

- 25 VEGF and its Receptors. Physiology and Pathology  
*Filippo Simona*
- 26 Optic Nerve Sheath Meningioma *Aki Kawasaki*

## Maloca's Marvel

## Forum

- 28 Letter to the editor: Long Covid und Postvakinations-Syndrom *Filippo Simona*
- 32 Augenverletzungen durch Gummischrot 1980–2021: Wir brauchen Daten *Anna Fierz*
- 54 Rééducation en cas d'hémianopsie: adresses de prestataires

- Patientenaufklärung**  
**36** Simulation von Monovision und optisch-simultan wirkenden Systemen  
*Klaus Nowak*
- Im Gedenken / En mémoire**  
**42** Prof. Hans Bebie, Innovator in automated perimetry 1938–2021 *Monika Fischer*
- ophtaSZENE**  
**43** Schweizer Experten mit internationaler Bühne  
**50** Marc Töteberg-Harms *Hannes Wildberger*  
**51** ESBATech: l'histoire d'une réussite  
*Ulrike Heller-Novotny*
- SOG Mitteilungen / Informations de la SSO**  
**44** SOG-SSO Annual Meeting 2022  
 Willkommen in Basel / Bienvenue à Bâle  
**45** Guidelines Abstract Submission and Poster Upload  
**46** Vorprogramm / Programme préliminaire
- Young Swiss Ophthalmologists**  
**48** Teachers of the year  
*Anne-Catherine Karal-Biechl*
- Die andere Seite / Vue de l'autre côté**  
**53** Vor und einen Tag nach Katarakt-OP  
 Avant et un jour après l'opération de la cataracte
- 55** **Kleinanzeigen / Petites annonces**  
**Stellenanzeige / Offre d'emploi**
- 56** **Agenda**
- Firmennews / Nouvelles de l'industrie**  
**67** OmniVision – SZBlind/UCBA – Mediconsult
- QuickFacts**  
**70** Melanosis oculi  
*Corina Klaeger*
- ophtaINTERN**  
**67** Impressum / Bildnachweise / Mentions légales  
**69** Terminplan / Dates à retenir

**Bitte beachten Sie die Beilagen**  
***Veillez consulter les suppléments***  
 Ophthalmologie Update Refresher  
 PraxisCard Glaukom / *Glaucome*